

KOMISJONI OTSUS,

4. detsember 2007,

millega peatatakse Hiina Rahvavabariigist ja Kasahstanist pärit ränimangaani impordi suhtes määrusega (EÜ) nr 1420/2007 kehtestatud lõplik dumpinguvastane tollimaks

(2007/789/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed⁽¹⁾ (edaspidi „algmäärus“), eriti selle artikli 14 lõiget 4,

pärast konsulteerimist nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

A. MENETLUS

- (1) Nõukogu kehtestas määrusega (EÜ) nr 1420/2007⁽²⁾ lõpliku dumpinguvastase tollimaksu Hiina Rahvavabariigist ja Kasahstanist pärit ning CN-koodide 7202 30 00 ja ex 8111 00 11 (TARICi kood 8111 00 11 10) alla kuuluva ränimangaani (sealhulgas ferrosilikomangaani) (edaspidi „vaatlusalune toode“) impordi suhtes. Kõnealuse toote dumpinguvastane tollimaksu määr on Hiina RV puhul 8,2 % ja Kasahstani puhul 6,5 %.
- (2) Komisjonile esitati teave, et pärast esialgset uurimisperioodi, mis määrati nõukogu määrusega (EÜ) nr 1420/2007, on turutingimustes toimunud muutused, mis võivad õigustada kehtivate meetmete peatamist vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 4. Seejärel kontrollis komisjon, kas selline peatamine on põhjendatud.

B. PÕHJENDUS

- (3) Vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 4 võib dumpinguvastaseid meetmeid ühenduse huvides peatada põhjusel, et turutingimused on ajutiselt sedavõrd muutunud, et kahju taastekkimine meetme peatamise tagajärjel on vähetõenäoline, ja tingimusel, et ühenduse vastavale tootmisharule on antud võimalus märkusi esitada ja neid märkusi on ka arvesse võetud. Vastavalt artikli 14 lõikele 4 võib vaatlusalused dumpinguvastased meetmed igal ajal ennistada, kui peatamise põhjust enam ei ole.

- (4) Esialgse uurimisperioodi järgselt on täheldatud ränimangaani maailmaturu hinna tõusu, mis annab tunnistust turuolukorra ja tingimuste muutumisest. Seda silmas pidades on komisjon läbi viinud hilisema uurimise, et hinnata ajavahemikus 1. juuli 2006–30. september 2007 vaatlusaluse toote müügimahtude ja hindade viimaseid arenguid ning nende arengute mõju ühenduse tootmisharu kantud kahju ja ühenduse üldise huvi seisukohast.

- (5) Saadud teabe põhjal tehti kindlaks, et ränimangaani turuhind ühenduse turul on esialgse uurimisperioodi ja 2007. aasta kolmanda kvartali vahelisel ajal suurenenud umbes 69 %, st keskmiselt 622 eurot tonni kohta 2006. aasta kolmandas kvartalis 1 051 euronit tonni kohta 2007. aasta kolmandas kvartalis. Eriti märgatavat tõusu 42 % ulatuses täheldati 2007. aasta teise ja kolmanda kvartali vahel. Need suundumused on märgatavad nii teistel maailma suurematel turgudel kui ka ränimangaani impordil ühendusse.

- (6) Ränimangaan on terase tootmise põhitooraine. Eelnevalt kirjeldatud hinnatõusu võib põhjendada ajutiste tarneraskustega ja suurema nõudlusega ränimangaani järele, mille põhjustas maailmaturu suurenenud nõudlus raua järele. Eelmise äkilise hinnatõusu kogemused aastast 2004 näitavad, et selline nõudluse ja pakkumise vahelise tasakaalu puudumine sellel turul on ajutise iseloomuga. Hinnad taastuvad ilmselt oma pikaajalisele tasemele, kui vabad ränimangaani mahud on lõplikult ära kasutatud.

- (7) Esialgse uurimisperioodi ja ajavahemiku 1. oktoober 2006–30. september 2007 vahelisel ajal vähenes Hiina Rahvavabariigist ja Kasahstanist pärit ränimangaani import 0,6 protsendipunkti langedes 9,8 % tasemele ühenduse kogutarbimisest. Toote tarbimine ühenduses on kasvanud 20 %.

- (8) Tuleb märkida, et esialgse uurimisperioodi järgselt on olukord ühenduse vastavas tootmisharus paranenud. Esialgse uurimisperioodi ja ajavahemiku 1. oktoober 2006–30. september 2007 vahelisel ajal on müügid ja tootmismahud kasvanud vastavalt 15 % ja 19 %. Ühenduse tootmisharu turuosa vähenes siiski 1,1 protsendipunkti ja jäi 23,8 % tasemele. Kasumlikkus paranes märgatavalt ja ühenduse tootmisharu tasuvus jõudis 2007. aasta kolmandas kvartalis 42 % tasemele, ületades seega oluliselt 5 % kasumlikkuse määra, mida peeti sobivaks esialgse uurimisperioodi ajal.

⁽¹⁾ EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2117/2005 (ELT L 340, 23.12.2005, lk 17).

⁽²⁾ Vt käesoleva ELT lk 5.

- (9) Nagu määruse (EÜ) nr 1420/2007 põhjendustes 157–163 on märgitud, arvestati, et vaatlusaluste meetmete kehtestamine toob kasutajatele kaasa mõningad negatiivsed, kuid siiski piiratud ulatusega mõjud kulude suurenemise näol, sest võib tekkida vajadus organiseerida uusi või alternatiivseid tarneid. Pidades silmas turutingimuste ajutist muutumist ja seda, et ühenduse tootmisharu ei kanna praegu kahju võimaldab meetmete peatamine kõrvaldada igasuguse negatiivse mõju kasutajatele. Kokkuvõttes võib öelda, et peatamine on kooskõlas ühenduse üldiste huvidega.
- (10) Arvestades praegust muutust turutingimustes ja eeskätt ränimangaani kõrget hinnataset ühenduse turul, mis ületab oluliselt esialgse uurimise käigus tuvastatud kahjustavat taset, ning vaatlusaluse toote nõudmise-pakkumise väidetavat ebakõla, ollakse kokkuvõttes seisukohal, et vaatlusaluse Hiina RVst ja Kasahstanist pärit toote impordiga seotud kahju taastekkimine pärast meetmete peatamist on ebatõenäoline. Seepärast tehakse ettepanek praegu kehtivad meetmed kooskõlas algmääruse artikli 14 lõikega 4 üheksaks kuuks peatada.

C. KONSULTEERIMINE ÜHENDUSE TOOTMISHARUGA

- (11) Komisjon teavitas vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 4 ühenduse tootmisharu oma kavatsusest peatada vaatlusalused dumpinguvastased meetmed. Ühenduse tootmisharule anti võimalus märkusi esitada ja ta ei olnud dumpinguvastaste meetmete peatamise vastu.

D. JÄRELDUS

- (12) Seepärast on komisjon seisukohal, et kõik nõuded vaatlusalusele tootele kehtestatud dumpinguvastase tollimaksu peatamiseks on täidetud kooskõlas algmääruse artikli 14 lõikega 4. Eelnevast tulenevalt peatatakse määrusega (EÜ) nr 1420/2007 kehtestatud dumpinguvastane tollimaks üheksaks kuuks.

- (13) Komisjon jälgib vaatlusaluse toote impordi ja hindade arengut. Kui mis tahes ajal peaks tekkima olukord, kus Hiina RVst ja Kasahstanist pärit vaatlusaluse toote dumpinguhindadega impordi mahud suurenevad ja põhjustavad kahju ühenduse vastavale tootmisharule, võtab komisjon asjakohased meetmed, et ennistada dumpinguvastane tollimaks, võttes arvesse olulisi kahjude hindamise reegleid. Vastavalt algmääruse artikli 11 lõikele 3 võib vajadusel algselt kehtestatud meetmeid muuta, et vältida kahju ühendusele.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Määrusega (EÜ) nr 1420/2007 kehtestatud lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvabariigist ja Kasahstanist pärit ning CN-koodide 7202 30 00 ja ex 8111 00 11 (TARICi kood 8111 00 11 10) alla kuuluva ränimangaani (sealhulgas ferrosilikomangaani) impordi suhtes on käesolevaga üheksaks kuuks peatatud.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 4. detsember 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Peter MANDELSON